

## Traductions techniques et scientifiques de qualité

**Offre de bienvenue  
20% de réduction  
sur votre 1ère  
commande**

### Langues proposées :

-  Anglais
-  Allemand
-  Français
-  Italien
-  Espagnol

Les traducteurs spécialisés  
de CVB International  
réalisent les prestations  
dans leur **langue  
maternelle**

### Notre équipe de scientifiques et de traducteurs spécialisés vous offre :

- La traduction, la relecture et la correction de vos documents
- Un service personnalisé en anglais, allemand, français, italien et espagnol
- Des prestations pouvant être effectuées en 24 heures (après acceptation du dossier)
- Le suivi de vos commandes par un chef de projet qui reste en étroite collaboration avec vous

### Domaines de compétences :

- Scientifique et médical (publications, brevets, études cliniques, protocoles, drug master files, ...)
- Technique (manuels d'utilisation, instructions, suivis de projet, ...)
- Marketing (flyers, brochures d'information, dossiers de présentation, ...)
- Emploi (recrutements, CVs, lettres de motivation, ...)
- Informatique (manuels utilisateurs et opérateurs, blogs, sites internet, ...)

**CVB International**  
s'engage à répondre à vos impératifs de qualité, de délais et de confidentialité

#### Exemples de tarifs (CHF) :

- Traduction :  
CHF 0.25 à 0.55 par mot\*  
CHF 2.50 à 4.40 par ligne

\* Réduction appliquée en fonction du taux de reproduction des mots.

- Relecture, correction ou révision : prix calculé à l'heure ou à la page\*

\* Le tarif le plus avantageux pour le client lui sera proposé.

- Etude de texte / concept :  
CHF 90 à 135 / heure

- Coaching personnalisé :  
CHF 150 à 390 / heure

**Envoi de devis gratuits  
par fax ou par mail**

#### Prestations :

- Traduction de votre document : en anglais, français, allemand, italien et espagnol.
- Correction de votre document : elle se fait directement sur le texte cible et porte uniquement sur l'orthographe, la grammaire et la typographie.
- Révision de votre document : comprend la comparaison du texte source avec le texte cible, ce qui équivaut à une relecture et correction du sens et de la cohérence du texte, du style du document, du niveau linguistique et du public/support ciblé.

#### Comment nous contacter ?

**CVB International**  
Unterdorfstrasse 79  
CH-4415 Lausen

Tel/Fax : +41 61 921 18 22  
E-Mail : [contact@cvb-international.ch](mailto:contact@cvb-international.ch)

#### Comment obtenir un devis pour la traduction de vos documents ?

##### 1. Vous disposez d'un fichier informatique et d'une adresse e-mail :

Il suffit de nous transmettre le document en fichier attaché par e-mail en précisant le(s) couple(s) de langues et les délais de réalisation souhaités. Nous vous enverrons un devis gratuit par e-mail sous 24h.

##### 2. Vous disposez seulement d'une sortie papier ou d'un fax :

Vous pouvez nous l'envoyer par **télécopie** au **+41 61 921 18 22** ou par **courrier** à l'adresse ci-dessus. Un devis vous sera adressé par fax ou courrier après étude de vos demandes.

Dans tous les cas, merci de bien préciser toutes vos coordonnées.

**CVB International**  
s'engage à répondre à vos impératifs de qualité, de délais et de confidentialité

**Exemples de tarifs (€uro) :**

- Traduction :

0,15 à 0,34 € par mot\*

1,40 à 2,90 € par ligne

\* Réduction appliquée en fonction du taux de reproduction des mots.

- Relecture, correction ou révision : prix calculé à l'heure ou à la page\*

\* Le tarif le plus avantageux pour le client lui sera proposé.

- Etude de texte / concept :  
60 à 90 € / heure

- Coaching personnalisé :  
90 à 250 € / heure

**Envoi de devis gratuits  
par fax ou par mail**

**Prestations :**

- Traduction de votre document : en anglais, français, allemand, italien et espagnol.
- Correction de votre document : elle se fait directement sur le texte cible et porte uniquement sur l'orthographe, la grammaire et la typographie.
- Révision de votre document : comprend la comparaison du texte source avec le texte cible, ce qui équivaut à une relecture et correction du sens et de la cohérence du texte, du style du document, du niveau linguistique et du public/support ciblé.

**Comment nous contacter ?**

**CVB International**  
Unterdorfstrasse 79  
CH-4415 Lausen

Tel/Fax : +41 61 921 18 22  
E-Mail : [contact@cvb-international.ch](mailto:contact@cvb-international.ch)

**Comment obtenir un devis pour la traduction de vos documents ?**

**1. Vous disposez d'un fichier informatique et d'une adresse e-mail :**

Il suffit de nous transmettre le document en fichier attaché par e-mail en précisant le(s) couple(s) de langues et les délais de réalisation souhaités. Nous vous enverrons un devis gratuit par e-mail sous 24h.

**2. Vous disposez seulement d'une sortie papier ou d'un fax :**

Vous pouvez nous l'envoyer par **télécopie** au **+41 61 921 18 22** ou par **courrier** à l'adresse ci-dessus. Un devis vous sera adressé par fax ou courrier après étude de vos demandes.

Dans tous les cas, merci de bien préciser toutes vos coordonnées.